tustin Unified School District
A Legacy of Excellence in Education
300 South C Street, Tustin, CA 92780-3695 · (714) 730-7301 · FAX (714) 731-5399 · www.tustin.k12.ca.us

District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Minutes for DELAC Meeting of December 7, 2017, 6:30 PM
Hillview High School Multipurpose Room

Legal Requirements/Training Covered

☐	EL 01- Parent Outreach and Involvement • Annual Notices Parent/Student Rights & Responsibilities • TUSD Parent Involvement Policy
☐	EL 04 – English Learner Advisory Committee (ELAC) and Training
☐	EL 05 – DELAC Master Notebook Plan, District Needs Assessment
☒	EL 06 – English Learner Identification and Assessment, R-30, and Attendance
☐	EL 07 – Parent/Guardian Notifications – Title III Letter
☐	EL 08 – LEA Title III Performance Goal 2
☐	EL 09 – EL Program Inclusion in the Development of SPSA

☐	EL 13 – Evaluation of English Learner Program Effectiveness
☒	EL 15 – Teacher EL Authorization
☒	EL 16 – Professional Development Specific to English Learners
☒	EL 17 – Appropriate EL Placement
☐	Uniform Complaint Procedures
☐	LCAP Input
☐	Title I Addendum Input
☐	LEA Plan Input

I. Welcome and Introductions Alison Bruner and Mercedes Baeza welcomed all DELAC members, board member, Francine Scinto, administrators, teachers, counselors and other guests.

II. Call to Order
Meeting was called to Order at 6:36 pm by Alison Bruner and Mercedes Baeza

A. Approval of Minutes –Martha Carrillo, Estock Elementary and Erin D'arcy, Hicks Canyon
B. Approval of Proposed Agenda – Aide Limon, Benson Elementary and Veronica Dela, Heideman Elementary

III. Unfinished Business

IV. New Business

A. Growth Mindset Study – Alison Bruner led DELAC through the differences between a Growth Mindset and a Fixed Mindset. Members then read an article about what having a growth mindset means. Questions that were discussed: How can we encourage our students to have a growth mindset? How do we model a Growth Mindset?

B. Aspirational Capital: Cultural Wealth Discussion – Alison Bruner discussed cultural wealth and the importance to discuss and identify the cultural capital that English learners and families have. We shared our aspirations for our students, and despite cultural and linguistic barriers, parents have many dreams for their students. We discussed why sharing our aspirations with our students and peers is important to move forward and succeed.

V. New Business – Legal Requirements

A. English Learner Identification, Assessment, R -30 and Attendance – Mercedes and Alison discussed the English Learner Identification process, starting with the Home Language Survey. If a parent indicates a language other than English is spoken in the home, then the student must take a language assessment. At this current time the California English Language Development Test (CELDT) is the initial assessment. It will be replaced as of June, 2018 with the new initial language screener test. This year the annual language assessment will be the English Language Proficiency Assessment California (ELPAC). Alison discussed the differences between the CELDT and ELPAC. The ELPAC is aligned to the 2012 CA ELD standards, and has integrated domain tasks. Parents were able to look at the grade level versions of the ELPAC practice tests, and take them home. Alison discussed the language placement options for students with less than reasonable fluency and reasonable fluency. Mercedes shared that the R – 30 language Census report is now replaced with the California Basic Educational Data System (CBEDS) that now provides our district with language census reports. Alison discussed the importance of school attendance. She stated that two absences a month can contribute to a student falling behind academically.

B. Teacher EL Authorization – The law states that individuals must hold the appropriate authorization prior to providing instructional services, included specified EL services. EC 44001, EC 44830(a), 44831, EC 44253. Alison shared that the personnel monitors credentials to make sure that English learners are placed in classes with appropriate teacher authorization.

C. Professional Development Specific to English Learners Training – Alison discussed the current professional development that is taking place across the school district to support teachers with English learner students. Alison spoke of the EL Connect Coaches at high impact elementary sites. These coaches support teachers with instructional strategies and current best practices. They also work with grade levels to look at student data and plan instruction. Columbus Tustin, Tustin and Foothill High school have EL Coaches dedicated to supporting English leaner students and teachers. Currie is currently using a Student Services Coordinator to support restorative practices. This coordinator is working with parents, teachers and students. Some district professional development that is being led by Alison Bruner is CROWD (an instructional routine for engaging students with content and language support while addressing ELD standards) and PD about culturally responsive teaching and the connections to instruction. School sites have broken down ELPAC task types and evaluated instructional implications.

D. Appropriate EL Placement – Alison discussed the language placement options for students with less than reasonable fluency and reasonable fluency. Mercedes shared that the R – 30 language Census report is now replaced with the California Basic Educational Data System (CBEDS) that now provides our district with language census reports. Alison discussed the importance of school attendance. She stated that two absences a month can contribute to a student falling behind academically.

VI. Committee Reports

None

VII. Announcements

None

VIII. Adjournment

Meeting was adjourned at 7:48 pm

Tustin Unified School District
A Legacy of Excellence in Education
300 South C Street, Tustin, CA 92780-3695 · (714) 730-7301 · FAX (714) 731-5399 · www.tustin.k12.ca.us

Comité Asesor del Distrito para los Aprendices del Idioma Inglés (DELAC)

Acta de la reunión del DELAC del 7 de diciembre de 2017
6:30 PM
Salón multiusos de la Preparatoria Hillview

Requisitos Legales/Capacitación Realizada

☐	EL 01 – Comunicación y Participación de los Padres • Avisos Anuales de los Derechos y Responsabilidades de los Padres/Alumnos • Política de la Participación de los Padres de TUSD • Asistencia
☐	EL 04 – Comité Asesor para los Aprendices del Idioma Inglés (ELAC) y Capacitación
☐	EL 05 – Cuaderno del Plan Maestro de los Aprendices del Idioma Inglés, Evaluación de Necesidades del Distrito, Con-App
☒	EL 06 – Identificación y Evaluación de los Aprendices del Idioma Inglés, R-30 y Asistencia
☐	EL 07 – Notificaciones para los Padres/Tutores Legales – Carta Título III
☐	EL 08 – Meta 2 del Desempeño de Título III de LEA
☐	EL 09 – Incluir el Programa EL en el Desarrollo de SPSA

☐	EL 13 – Evaluación de la Efectividad del Programa para los Aprendices del Idioma Inglés
☒	EL 15 – Autorización del Maestro de los Aprendices del Idioma Inglés (EL)
☒	EL 16 – Desarrollo Profesional Específico para los Aprendices del Idioma Inglés
☒	EL 17 – Colocación Apropiada de los Aprendices del Idioma Inglés (EL)
☐	Procedimiento Uniforme de Quejas
☐	Recomendaciones del LCAP
☐	Recomendaciones del Apéndice de Título I
☐	Recomendaciones del Plan de LEA

I. Bienvenida y Presentaciones Alison Bruner y Mercedes Baeza dieron la bienvenida a todos los miembros del DELAC, miembro de la Mesa Directiva, Francine Scinto, administradores, maestros, consejeros y otros invitados.

II. Se Convoca al Orden
La reunión se convocó al orden a las 6:36 pm por Alison Bruner y Mercedes Baeza

A. Aprobación del acta – Martha Carrillo, Escuela Primaria Estock y Erin D'arcy, Hicks Canyon
B. Aprobación de la agenda – Aide Limon, Escuela Primaria Benson y Veronica Dela, Escuela Primaria Heideman

III. Asuntos Pendientes

IV. Asuntos Nuevos

A. Estudio de Mentalidad de Crecimiento – Alison Bruner dirigió al DELAC por las diferencias entre una Mentalidad de Crecimiento y una Mentalidad Fija. Los miembros luego leyeron un artículo sobre lo que significa tener una mentalidad de crecimiento. Algunas preguntas que se realizaron: ¿Cómo podemos alentar a nuestros hijos a tener una mentalidad de crecimiento? ¿Cómo ponemos el ejemplo de tener una Mentalidad de Crecimiento?

B. Valores de Ambición: Dialogo de Riqueza Cultural – Alison Bruner habló sobre la riqueza cultural y la importancia de dialogar e identificar los valores culturales que tienen los aprendices del idioma inglés y las familias. Compartimos nuestras aspiraciones para nuestros hijos y a pesar de las barreras culturales y lingüísticas, los padres tienen muchos anhelos para sus hijos. Se habló sobre por qué es importante compartir nuestras aspiraciones con nuestros hijos y compañeros para avanzar y tener éxito.

V. Asuntos Nuevos – Requisitos Legales

A. Identificación y Evaluación de los Aprendices del Idioma Inglés, R-30 y Asistencia – Mercedes y Alison hablaron sobre el proceso de la identificación de los aprendices del idioma inglés, empezando con la encuesta del idioma en el hogar. Si los padres indican que en el hogar se habla un idioma que no sea el idioma inglés, entonces el alumno debe realizar una evaluación del idioma. Actualmente la Prueba para medir el desarrollo del idioma inglés de California (CELDT) es la evaluación inicial. A partir de junio de 2018, será reemplazado con la nueva prueba inicial para evaluar el idioma. Este año la evaluación anual del idioma será la Prueba de suficiencia en el idioma inglés de California (ELPAC). Alison habló sobre las diferencias entre la CELDT y ELPAC. La ELPAC está alineado con los estándares de ELD de CA de 2012 y ha integrado tareas para cada área. Los padres pudieron revisar las versiones para cada nivel de grado de las pruebas de práctica de la ELPAC y se los llevaron a casa. Alison habló sobre las opciones de colocación del idioma para los alumnos con menos que fluidez razonable y fluidez razonable. Mercedes compartió que el informe del censo del idioma R-30 se ha reemplazado con el Sistema Básico de Datos Educativos de California (CBEDS) que ahora le provee al distrito con informes del censo del idioma. Alison habló sobre la importancia de la asistencia escolar. Ella comentó que dos ausencias al mes pueden contribuir a que el alumno se atrase académicamente.

B. Autorización del Maestro de los Aprendices del Idioma Inglés (EL) – La ley establece que las personas deben tener la autorización correspondiente antes de proveer servicios de enseñanza, incluyendo servicios específicos para los aprendices del idioma inglés (EL). Código de Educación 44001, Código de Educación 44830(a), 44831, Código de Educación 44253. Alison compartió que recursos humanos supervisa las credenciales para asegurar que los aprendices del idioma inglés sean colocados en las clases con la autorización apropiada del maestro.

C. Desarrollo Profesional Específico para los Aprendices del Idioma Inglés – Alison habló sobre el desarrollo profesional que se lleva a cabo en todo el distrito escolar para apoyar a los maestros con aprendices del idioma inglés**.** Alison habló sobre los "Connect Coaches" de los aprendices del idioma inglés (EL) en las escuelas primarias de alto impacto. Estos entrenadores apoyan a los maestros con estrategias de enseñanza y mejores prácticas actuales. También trabajan con los niveles de grado para revisar los datos estudiantiles y planificar la enseñanza. La secundaria Columbus Tustin, preparatoria Tustin y Foothill tienen entrenadores EL dedicados a apoyar a los aprendices del idioma inglés y los maestros. Actualmente, la secundaria Currie está utilizando un Coordinador de Servicios Estudiantiles para apoyar las practicas restaurativas. Este coordinador está trabajando con los padres, maestros y alumnos. Parte del desarrollo profesional de distrito llamado "CROWD" (una rutina de enseñanza para interesar a los alumnos en el contenido y apoyo lingüístico al mismo tiempo abordar los estándares de ELD) está dirigido por Alison Bruner y desarrollo profesional sobre la enseñanza culturalmente receptiva y los conexiones a la enseñanza. Las escuelas han especificado los tipos de tareas de la ELPAC y evaluado las implicaciones educativas.

D. Colocación Apropiada de los Aprendices del Idioma Inglés (EL) – Alison habló sobre las opciones de colocación del idioma para los alumnos con menos que fluidez razonable y fluidez razonable. Mercedes compartió que el informe del censo del idioma R-30 se ha reemplazado con el Sistema Básico de Datos Educativos de California (CBEDS) que ahora le provee al distrito con informes del censo del idioma. Alison habló sobre la importancia de la asistencia escolar. Ella comentó que dos ausencias al mes pueden contribuir a que el alumno se atrase académicamente.

VI. Informes del Comité

Ninguno

VII. Anuncio

Ninguno

VIII. Cierre de la Sesión

La reunión se terminó a las 7:48 pm